



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 6. april 2018
(OR. en)

7701/18
ADD 1

**Interinstitutionel sag:
2018/0077 (NLE)**

**AVIATION 57
RELEX 296**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	5. april 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 164 final ANNEX
Vedr.:	BILAG til Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede Udvalg, som er nedsat ved aftalen om et fælles europæisk luftfartsområde (FELO) for så vidt angår udvalgets forretningsorden

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 164 final ANNEX.

Bilag: COM(2018) 164 final ANNEX



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 5.4.2018
COM(2018) 164 final

ANNEX

BILAG

til

Rådets afgørelse

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede Udvalg, som er nedsat ved aftalen om et fælles europæisk luftfartsområde (FELO) for så vidt angår udvalgets forretningsorden

BILAG

Afgørelse nr. 1/2018

TRUFFET AF DET BLANDEDE UDVALG UNDER FELO

DET BLANDEDE UDVALG UNDER FELO HAR —

under henvisning til den multilaterale aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien-Hercegovina, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Republiken Island, Republiken Montenegro, Kongeriget Norge, Republiken Serbien og De Forenede Nationers midlertidige administrative mission i Kosovo¹ om oprettelse af et fælles europæisk luftfartsområde (FELO-aftalen), særlig artikel 18 —

BESTEMT FØLGENDE:

Eneste artikel

Det Blandede Udvalgs forretningsorden, der er vedlagt som bilag til denne afgørelse, vedtages hermed.

Udfærdiget i Bruxelles, den ... 2018.

På Det Blandede Udvalgs vegne, formand

Carlos Bermejo Acosta

¹ I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10.6.1999.

BILAG

FORRETNINGSORDEN FOR DET BLANDEDE UDVALG UNDER FELO

Artikel 1

Almindelige bestemmelser

1. Det Blandede Udvalg under FELO er nedsat i henhold til artikel 18 i den multilaterale aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien-Hercegovina, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Republiken Island, Republiken Montenegro, Kongeriget Norge, Republiken Serbien og De Forenede Nationers midlertidige administrative mission i Kosovo² om oprettelse af et fælles europæisk luftfartsområde (FELO-aftalen).
2. Udvalget er ansvarligt for forvaltningen af aftalen og sikrer, at den gennemføres korrekt.
3. I overensstemmelse med artikel 18, stk. 2, skal Det Blandede Udvalg bestå af repræsentanter for de kontraherende parter.
4. I henhold til artikel 18, stk. 3, træffer Det Blandede Udvalg afgørelse med enstemmighed. Det kan dog beslutte at fastlægge en procedure for flertalsafgørelse vedrørende bestemte anliggender.

Artikel 2

Formandskab

Formandskabet for Det Blandede Udvalg skal varetages efter tur af en FELO-partner og af Den Europæiske Union og dens medlemsstater. Når Den Europæiske Union og dens medlemsstater varetager formandskabet for Det Blandede Udvalg, skal den repræsenteres ved Europa-Kommissionen.

Artikel 3

Møder

1. Det Blandede Udvalg træder sammen mindst en gang om året, og når omstændighederne tilsiger det, medmindre parterne aftaler andet.
2. Hvert møde i Det Blandede Udvalg holdes på en dato, der aftales mellem parterne.
3. Hvis parterne er enige herom, kan møderne i Det Blandede Udvalg holdes ved hjælp af teknologiske hjælpemidler som f.eks. videokonference.

Artikel 4

² I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10.6.1999.

Delegationer

1. Inden hvert møde underrettes parterne via Det Blandede Udvalgs sekretariat om den planlagte sammensætning af de delegationer, der deltager i mødet.
2. Det Blandede Udvalg kan indbyde ikke-medlemmer til at deltage i møderne for at give oplysninger om særlige spørgsmål.

Artikel 5

Sekretariat

En tjenestemand fra Europa-Kommissionen varetager Det Blandede Udvalgs sekretariatsfunktion.

Artikel 6

Korrespondance

Al korrespondance til og fra formanden for Det Blandede Udvalg skal også fremsendes til sekretæren. Sekretæren sørger for, at korrespondance videresendes til parterne.

Artikel 7

Tavshedspligt

Udvalgets forhandlinger er undergivet tavshedspligt. Når en part indgiver oplysninger, der er angivet som fortrolige, til Det Blandede Udvalg, behandler den anden part disse oplysninger fortroligt.

Artikel 8

Dagsorden for møderne

1. Sekretariat udarbejder på grundlag af forslag fra parterne en foreløbig dagsorden for hvert møde i Det Blandede Udvalg. Punkter på dagsordenen understøttes af relevante dokumenter og fremsendes senest 21 kalenderdage før mødet.
2. Den foreløbige dagsorden rundsendes til alle parterne senest 15 kalenderdage før mødet.
3. Det Blandede Udvalg vedtager dagsordenen ved hvert mødes begyndelse. Punkter, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan tilføjes dagsordenen, hvis parterne er enige herom.

4. Formanden kan afkorte den i stk. 1 angivne tidsfrist for at tage hensyn til særlige omstændigheder i en sag eller dennes hastende karakter.

Artikel 9

Protokol og praktiske konklusioner

1. Sekretæren udarbejder et udkast til protokol for hvert møde i Det Blandede Udvalg. Det skal indeholde de afgørelser og henstillinger, der er vedtaget, og de konklusioner, der er draget.
2. Senest en måned efter mødet skal udkastet til protokol forelægges Det Blandede Udvalg til godkendelse ved skriftlig procedure. Udvalget kan også vedtage protokollen på sit næste møde.
3. Efter godkendelsen underskriver formanden og sekretæren protokollen, og en genpart skal videresendes til hver af parterne.

Artikel 10

Afgørelser og henstillinger

1. Det Blandede Udvalg træffer sine afgørelser og udarbejder sine henstillinger med enstemmighed. Afgørelser og henstillinger som omhandlet i FELO-aftalens artikel 16 og 20 samt artikel 28, stk. 3, kræver dog kun simpelt flertal.
2. Det Blandede Udvalg anses kun for at være beslutningsdygtigt, hvis fire sydøsteuropæiske parter og Den Europæiske Union er repræsenteret.
3. I perioden mellem møderne kan Det Blandede Udvalg træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure. Enhver af parterne kan dog anmode om, at Det Blandede Udvalg indkaldes med henblik på at drøfte spørgsmålet. Den part, der foreslår at tage den skriftlige procedure i brug, forelægger et udkast til henstilling eller afgørelse for sekretæren, der videresender det til alle parterne. Hver part skal senest 15 arbejdsdage fra modtagelsen af udkastet til henstilling eller afgørelse underrette formanden og sekretæren om, hvorvidt parten accepterer udkastet, foreslår at ændre udkastet eller er af den opfattelse, at Det Blandede Udvalg bør indkaldes for at drøfte spørgsmålet. Hvis udkastet vedtages, færdigbehandler formanden afgørelsen eller henstillingen i overensstemmelse med nedenstående stk. 5 og 6.
4. Hvis en part undlader at stemme, forhindrer det ikke Det Blandede Udvalg i at træffe foranstaltninger forudsat, at det er beslutningsdygtigt i henhold til stk. 2 i dette afsnit.
5. Det Blandede Udvalgs afgørelser og henstillinger benævnes henholdsvis "afgørelse" og "henstilling" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.
6. Det Blandede Udvalgs afgørelser og henstillinger underskrives af formanden og autentificeres af sekretæren.

7. Afgørelser truffet af Det Blandede Udvalg offentliggøres af parterne i deres respektive officielle tidender. Hver part kan selv træffe afgørelse om offentliggørelsen af andre akter, der vedtages af Det Blandede Udvalg. En genpart af afgørelserne og henstillingerne skal videresendes til hver af parterne.

Artikel 11

Sprog

1. Det Blandede Udvalgs officielle sprog er parternes officielle sprog. Af hensyn til effektiviteten bestræber parterne sig dog på at benytte engelsk på Det Blandede Udvalgs møder, til korrespondance og når de udarbejder dokumentation.

2. Det Blandede Udvalgs afgørelser og henstillinger udfærdiges på engelsk.

Artikel 12

Udgifter

1. Parterne afholder hver deres udgifter til deltagelse i Det Blandede Udvalgs møder og i arbejds- og ekspertgruppemøder.

2. Det Blandede Udvalg aftaler, hvordan udgifter vedrørende eksperters tjenesterejser skal fordeles.

Artikel 13

Ændring af forretningsordenen

Denne forretningsorden kan ændres i henhold til artikel 10.

Artikel 14

Arbejdsgrupper

1. Der gælder tilsvarende regler for sammensætningen og arbejdsmåden for arbejds- eller ekspertgrupper, der nedsættes i overensstemmelse med aftalens artikel 18, stk. 8, som dem, der gælder for Det Blandede Udvalg.

2. Arbejds- og ekspertgrupperne arbejder under Det Blandede Udvalg og aflægger rapport hertil efter hvert af deres møder. De kan ikke træffe afgørelser, men kan godt rette henstillinger til udvalget.

3. Det Blandede Udvalg kan beslutte at opløse arbejds- og ekspertgrupper eller ændre deres kommissorium.